



GOVERNMENT OF INDIA

# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 274 ]

नई दिल्ली, सोमवार, मई 15, 2000/वैशाख 25, 1922

No. 274]

NEW DELHI, MONDAY, MAY 15, 2000/VAISAKHA 25, 1922

वित्त मंत्रालय

( राजस्व विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 15 मई, 2000

सं. 64/2000-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 457( अ ).—सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष सं. 55.01 और 55.03 के अन्तर्गत आने वाले, तुर्की में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए एक्रिलिक फाइबर के आयात के मामले की बाबत पदाभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खंड 1, तारीख 15 अक्टूबर, 1999 में प्रकाशित अपने, प्रारंभिक निष्कर्षों के आधार पर इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

- (क) तुर्की में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए सामान्य से नीचे मूल्य का भारत को निर्यातित एक्रिलिक फाइबर का परिणाम पाटित है;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति पहुंची है;
- (ग) यह क्षति विषयान्तर्गत आने वाले देश से आयात के कारण हुई है।

और केन्द्रीय सरकार ने, पदाभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 125/99-सीमाशुल्क, तारीख 15 नवम्बर, 1999 [सा.का.नि. 773 (अ), तारीख 15 नवम्बर, 1999], जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 15 नवम्बर, 1999 में प्रकाशित हुई है, के द्वारा प्रतिपाटित शुल्क) जिसे इसमें इसके पश्चात् अनन्तिम शुल्क कहा गया है) अधिरोपित करती है;

और पदाभिहित प्राधिकारी ने, अधिसूचना सं. 34/1/98-डीजीएडी तारीख 24 मार्च, 2000 के द्वारा, जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खंड 1, तारीख 24 मार्च, 2000 में प्रकाशित की गई है, अपने अन्तिम निष्कर्षों से निम्नलिखित निर्णय दिया है :—

- (क) तुर्की में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए सामान्य से नीचे मूल्य का भारत को निर्यातित एक्रिलिक फाइबर का परिणाम पाटित है;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है;
- (ग) यह क्षति विषयान्तर्गत आने वाले देश से आयात के कारण हुई है।

अतः अब केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तु की पहचान और उस पर प्रति पाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और नियम 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पदाभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त अंतिम निष्कर्षों के आधार पर उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 5501.30 और 5503.30 के अंतर्गत आने वाली एक्रीलिक फाइबर पर जब उसका इससे उपाबद्ध सारणी के स्तंभ (2) में विनिर्दिष्ट निर्यातकर्ता द्वारा तुर्की में मूलतः उत्पादन किया जाता है या वहां से निर्यात किया जाता है और भारत में आयात किया जाता है तब ऐसा प्रतिपाटित शुल्क जो उक्त सारणी के स्तंभ (3) में तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित दर पर हो, अधिरोपित करती है।

#### सारणी

देश का नाम	उत्पादक/निर्यातकर्ता का नाम	शुल्क की रकम (प्रति किलोग्राम रुपए में)
(1)	(2)	(3)
तुर्की	एकेएसए एक्रीलिक कीमिया सनाई कारपो. पी. के. 115 यलोवा	9.6
	यलोवा इलायफ या कोई अन्य उत्पादक/ निर्यातकर्ता	16.41

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटित शुल्क अनन्तिम शुल्क के अधिरोपण की तारीख, अर्थात् 15 नवम्बर, 1999 से उद्गृहीत किया जाएगा।

[फा. सं. 354/137/99-टीआरयू]

प्रशान्त कुमार सिन्हा, अवर सचिव

#### MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 15th May, 2000

No. 64/2000-CUSTOMS

**G.S.R. 457(E).**—WHEREAS in the matter of import of Acrylic Fibre falling under heading Nos. 55.01 and 55.03 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from Turkey, the designated authority, *vide* its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 15th October, 1999, had come to the conclusion that—

- Acrylic Fibre originating in, or exported from Turkey, has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- the Indian industry has suffered material injury;
- the injury has been caused by the imports from the subject country.

AND whereas on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government has imposed anti-dumping duty *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 125/99-Customs, dated the 15th November, 1999 [G.S.R. 773(E), dated the 15th November, 1999] published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 15th November, 1999 (hereinafter referred to as the provisional duty).

AND whereas the designated authority vide notification No. 34/1/98-DGAD, dated the 24th March, 2000, published in Part I, Section 1 of the Gazette of India Extraordinary, dated the 24th March, 2000, has in its final findings concluded that –

- (a) Acrylic Fibre originating in, or exported from Turkey, has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (b) the domestic industry has suffered injury;
- (c) the injury has been caused by imports from the subject country.

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the said Customs Tariff Act read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on Acrylic Fibre falling under sub-heading Nos. 5501.30 and 5503.30 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, when originating in, or exported from Turkey, by the exporters specified in column (2) of the Table hereto annexed and imported into India, an anti-dumping duty at the rate specified in the corresponding entry in column (3) of the said Table.

**TABLE**

Name of the country	Name of the Producer/Exporter	Amount of duty (Rupees per kg.)
(1)	(2)	(3)
Turkey	M/s. AKSA Akrilik Kimya Sanayi Corp., P.K. 115 Yalova	9.6
	M/s. Yalova Elayef or any other producer/exporter	16.41

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional duty, i.e., the 15th November, 1999.

[F. No. 354/137/99-TRU]

PRASHANT KUMAR SINHA, Under Secy.

#### अधिसूचना

नई दिल्ली, 15 मई, 2000

सं. 65/2000-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 458(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तु की पहचान और उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 125/99-सीमाशुल्क, तारीख 15 नवम्बर, 1999 को, जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखण्ड (i), सा.का. नि. 773 (अ), तारीख 15 नवम्बर, 1999 में प्रकाशित की गई थी, विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/137/99-टीआरयू]

प्रशान्त कुमार सिन्हा, अवर सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 15th May, 2000

## No. 65/2000-CUSTOMS

**G.S.R. 458(E).**— In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) read with rule 13 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 125/99-Customs, dated the 15th November, 1999, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide G.S.R. 773(E), dated the 15th November, 1999.

[F. No. 354/137/99-TRU]

PRASHANT KUMAR SINHA, Under Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 15 मई, 2000

## सं. 66/2000-सीमाशुल्क

**सा.का.नि. 459(अ).**—अभिहित प्राधिकारी, चीन जनवादी गणराज्य में उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए सीमाशुल्क टैरिफ, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के अध्याय 28 के अंतर्गत आने वाले बेरियम कार्बोनेट के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 4 अक्टूबर, 1999 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्षों में इस निष्कर्ष पर पहुंचे थे कि—

- (क) चीन जनवादी गणराज्य में उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए बेरियम कार्बोनेट का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है, परिणामस्वरूप पाटन हुआ है;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति पहुंची है;
- (ग) विषयगत देश से आयातों द्वारा संचयी रूप से क्षति कारित हुई है;

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 17 नवम्बर, 1999 में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 126/99-सीमाशुल्क, तारीख 17 नवम्बर, 1999 के अधीन प्रतिपादित शुल्क अधिरोपित की थी;

और अभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण भाग I, खंड 1, तारीख 23 मार्च, 2000 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों द्वारा इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि—

- (क) चीन जनवादी गणराज्य में उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए बेरियम कार्बोनेट का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है, परिणामस्वरूप पाटन हुआ है;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति पहुंची है;
- (ग) विषयगत देश से आयातों द्वारा क्षति कारित हुई है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (5) और सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपादित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त धारा की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त अंतिम निष्कर्षों के आधार पर, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के अध्याय 28 के अंतर्गत आने वाले ऐसे बेरियम कार्बोनेट पर, जिसका चीन जनवादी गणराज्य में उत्पादन या वहां से निर्यात किया जाता है, जब इससे उपाबद्ध सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में उल्लिखित निर्यातकर्ताओं द्वारा निर्यात और भारत में आयात किया जाए, उस दर से प्रतिपादित शुल्क, जिसकी संगणना उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में उल्लिखित रकम और प्रति मीट्रिक टन बेरियम कार्बोनेट के ऐसे आयातों के अवतरित मूल्य के बीच के अंतर के रूप में की जाए, अधिरोपित करती है।

## सारणी

क्रम सं.	कंपनी का नाम	रकम (प्रति मीटरी टन अमेरिकी डालरों में)
1	2	3
1.	किंगदावो रैंड स्टार कैमिकल ग्रुप कं. लिमिटेड, चीन (पूर्वनाम किंगदावो रैंड स्टार कैमिकल फैक्टरी)	423.03
2.	कोई अन्य निर्यातकर्ता	423.03

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटित शुल्क का उद्ग्रहण, अनन्तिम उत्पाद-शुल्क की अधिरोपण की तारीख, अर्थात् 17 नवम्बर, 1999 से किया जाएगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

**स्पष्टीकरण :— 1:** इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए "अवतरित मूल्य" से सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन यथानिर्धारित निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, 3क, 8ख और 9क के अधीन उद्ग्रहीत शुल्कों को छोड़कर सभी सीमा शुल्कें आती हैं।

**स्पष्टीकरण :— 2 :** ऊपर सारणी के स्तंभ (3) में विनिर्दिष्ट रकम के भारतीय करेंसी में संपरिवर्तन के प्रयोजनों के लिए लागू "विनिमय दर" वह दर होगी, जो उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (1) के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा अधिसूचित और उस तारीख को प्रवृत्त हो जिसको उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेशपत्र प्रस्तुत किया जाता है।

[ फा. सं. 354/157/99-टीआरयू (भाग 2) ]

प्रशान्त कुमार सिन्हा, अवर सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 15th May, 2000

No. 66/2000-CUSTOMS

**G.S.R. 459 (E).— WHEREAS** in the matter of import of barium carbonate, falling under Chapter 28 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, China PR, the Designated Authority vide its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 4<sup>th</sup> October, 1999 had come to the conclusion that -

- barium carbonate, originating in, or exported from, China PR has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- the Indian industry has suffered material injury;
- the injury has been caused cumulatively by imports from the subject country;

AND WHEREAS on the basis of the aforesaid findings of the Designated Authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 126/99-Customs, dated the 17<sup>th</sup> November, 1999, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 17<sup>th</sup> November, 1999;

AND WHEREAS the Designated Authority vide its final findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 23<sup>rd</sup> March, 2000 has come to the conclusion that -

138257/2000  
-2

- (a) barium carbonate, originating in, or exported from, China PR, has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (b) the Indian industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused by the imports from the subject country;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with sub-section (5) thereof and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the Designated Authority, hereby imposes on barium carbonate, falling under Chapter 28 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, China PR, and when exported by exporters mentioned in the corresponding entry in column (2) of the Table annexed hereto, and imported into India, an anti-dumping duty at the rate which is to be calculated as the difference between the amount mentioned in the corresponding entry in column (3) of the said Table and the landed value of such imported barium carbonate per metric tonne.

Table

S.No.	Name of the Company	Amount (US\$ per Metric tonne)
(1)	(2)	(3)
1.	Qingdao Red Star Chemical Group Co. Ltd., China (former name Qingdao Red Star Chemical Factory)	423.03
2.	Any other exporter	423.03

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty i.e. the 17<sup>th</sup> November, 1999 and shall be payable in Indian currency.

*Explanation I.*—For the purposes of this notification, “landed value” means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of Customs except duties levied under section 3, 3A, 8B and 9A of the said Customs Tariff Act.

*Explanation II.*—for the purposes of conversion of the amount specified in column (3) of the Table above into Indian currency, the “rate of exchange” applicable shall be the rate notified by the Central Government under sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act and in force on the date on which the bill of entry is presented under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/157/99-TRU (Pt-II)]

### अधिसूचना

नई दिल्ली, 15 मई, 2000

सं. 67/2000-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 460(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सा.का.नि. 776(अ), तारीख 17 नवम्बर, 1999 के अधीन भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड (3), उपखंड (i) में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 126/99-सीमाशुल्क, तारीख 17 नवम्बर, 1999 को विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/157/99-टीआरयू (भाग 2)]

प्रशान्त कुमार सिन्हा, अवर सचिव

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 15th May, 2000

**No. 67/2000-CUSTOMS**

**G.S.R. 460(E).**— In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) read with rule 13 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 126/99—Customs, dated the 17<sup>th</sup> November, 1999, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide G.S.R.776(E), dated the 17<sup>th</sup> November, 1999.

[F. No. 354/157/99-TRU(Pt-II)]

PRASHANT KUMAR SINHA, Under Secy.

